

بيان صحفي

بيان صحفي للنشر الفوري

إجراء تصنيف: Moody's Ratings تؤكد تصنيف القوة المالية للتأمين (IFSR) في الفئة A3 لشركة متكاملة؛ والنظرة المستقبلية مستقرة

ليماسول، 21 نوفمبر/تشرين الثاني 2025 - أكدت Moody's Ratings (Moody's) اليوم تصنيف القوة المالية للتأمين (IFSR) في الفئة A3 لشركة متكاملة للتأمين (متكاملة). وتظل النظرة المستقبلية مستقرة. وشركة متكاملة، التي تقع في المملكة العربية السعودية، هي شركة تأمين مُركبة من الفئة المتوسطة، تُقدّم خدمات اكتتاب التأمين على الحياة والممتلكات والتأمين ضد الحوادث على السواء. وشركة متكاملة هي شركة تابعة لشركة أبوظبي الوطنية للتأمين ش.م.ع (ADNIC).

حيثيات التصنيف

يعكس تصنيف القوة المالية للتأمين (IFSR) في الفئة A3 لشركة متكاملة أساسيتها الائتمانية المستقلة الجيدة بالإضافة إلى درجة واحدة للدعم الناتج عن امتلاك شركة أبوظبي الوطنية للتأمين ش.م.ع (ADNIC) حصة الأغلبية في شركة متكاملة وتقييمنا للتوافق الاستراتيجي والمالي بين هاتين المجموعتين.

ويعكس الواقع الائتماني المستقل لشركة متكاملة ما يلي: (1) مكانتها السوقية وعلامتها التجارية الجديتين بشكل معتدل، حيث تحتل الرتبة الثالثة عشر من بين أكبر الفاعلين في سوق التأمين في المملكة العربية السعودية؛ (2) جودة أصولها القوية المدفوعة باستراتيجية محافظة في الأصول المُستثمرة والأطراف المقابلة القوية في قطاع إعادة التأمين؛ (3) الرسملة القوية، في ظل احتياطات كبيرة تتجاوز المتطلبات التنظيمية الخاصة برأس مال الملاءة؛ و(4) الكفاية الجيدة للاحتياطات في ظل تحديد ومراقبة الاحتياطات على أساس أكتواري. ويعكس الواقع الائتماني المستقل لشركة متكاملة ما يلي: (1) مكانتها السوقية وعلامتها التجارية الجديتين بشكل معتدل، حيث تحتل الرتبة الثالثة عشر من بين أكبر الفاعلين في سوق التأمين في المملكة العربية السعودية؛ (2) جودة أصولها القوية المدفوعة باستراتيجية محافظة في الأصول المُستثمرة والأطراف المقابلة القوية في قطاع إعادة التأمين؛ (3) الرسملة القوية، في ظل احتياطات كبيرة تتجاوز المتطلبات التنظيمية الخاصة برأس مال الملاءة؛ و(4) الكفاية الجيدة للاحتياطات في ظل تحديد ومراقبة الاحتياطات على أساس أكتواري.

وتُقابل نقاط القوة هذه جزئياً ما يلي: (1) تركيز شركة متكاملة على خدمات تأمين المركبات والتأمين الصحي العالية التنافسية والمحولة إلى سلع في سوق التأمين السعودي المُتسم بمستوى عالٍ من المنافسة، و(2) نسبة النفقات المرتفعة التي تُضعف ربحية الاكتتاب، وإن كانت في تحسن.

وحافظت شركة متكاملة على مكانتها السوقية المتوسطة الحجم في السوق المحلي، من خلال حصة نسبية بلغت 1.4% من إيرادات التأمين في 2024. وتستفيد الشركة من انتساب علامتها لشركتها الأم، شركة أبوظبي الوطنية للتأمين ش.م.ع (ADNIC) و الشركة المساهمة بحصة الأقلية، البنك السعودي الفرنسي (BSF)، تصنيفات الودائع على المدى البعيد في الفئة (A1) التي توفر أيضاً خدمات جيدة للتوزيع المصرفي للتأمين. وتستفيد قدرات إدارة المخاطر وتطوير المنتجات لشركة متكاملة أيضاً من توافرها مع شركة أبوظبي الوطنية للتأمين ش.م.ع (ADNIC)، مما يدعم بشكل أكبر قدرتها على زيادة حصتها السوقية، لا سيما فيما يتعلق بتأمين الأفراد والتأمين التجاري.

وأعلنت الشركة مؤخراً عن إعادة صياغة بيانات الأرباح المحتجزة في السنة السابقة نظراً لتصحيح خطأ هام. وإعادة صياغة البيانات، التي تتعلق بسوء تصنيف أصول عقود التأمين والتزامات عقود التأمين في السنوات السابقة، أدت إلى تخفيض قيمة الأرباح المحتجزة بمبلغ 110 مليون ريال سعودي.

جهات الاتصال

نونداس نيكولايديس

نائب الرئيس - مسؤول إئتمان أول

مجموعة المؤسسات المالية

Moody's Investors Service Cyprus Ltd.

Porto Bello Building

1, Siafi Street, 3042 Limassol

PO Box 53205

Limassol

Cyprus

الصحفيون: 44 20 7772 5456

خدمة العملاء: 44 20 7772 5454

براندان هولمز

نائب الرئيس - مسؤول إئتمان أول

مكتب الإصدار:

Moody's Investors Service Cyprus Ltd.

Porto Bello Building

1, Siafi Street, 3042 Limassol

PO Box 53205

Limassol, CY 3301

Cyprus

الصحفيون: 44 20 7772 5456

خدمة العملاء: 44 20 7772 5454

وبالرغم من إعادة صياغة البيانات هذه وما نتج عنها من تراجع في المقاييس المالية، نعتبر أن الواقع المالي لشركة متكاملة قوي، في ظل رأس المال الذي لا يزال قوياً، كما يتضح من بلوغ الرافعة الإجمالية للاكتتاب (GUL) مستوى 1.7x في نهاية عام 2024 وجودة أصول قوية مع بلوغ نسبة الأصول العالية المخاطر (HRA)، التي تشمل الودائع والسندات الأدنى من درجة الاستثمار وغير المُصنَّفة بالإضافة إلى استثمارات الاسهم) إلى حقوق الملكية المجمعّة (للمساهمين وحاملي وثائق التأمين) نسبة 9.3% في نهاية عام 2024. وتستفيد الشركة أيضاً من الدعم القوي من إعادة التأمين، بما في ذلك دعم شركتها الأم، والأطراف المقابلة القوية الأخرى في إعادة التأمين.

وفي حين تواصل شركة متكاملة مواجهة تحديات الربحية على مستوى السوق التي تعرّض أداء ربحيتها إلى الضغط، أدى تركيز شركة التأمين على الاكتتاب المُنظَّم وكفاءة النفقات إلى التحسينات الحديثة في الربحية. ويتبين ذلك من خلال استمرار اتجاه التحسن في العائد على رأس المال (ROC) الذي تحسّن من 0.8% في نهاية عام 2021 إلى 1.8% في نهاية عام 2024، وشهد المزيد من التحسّن ليلبغ 2.1% في الأشهر التسعة الأولى من 2025.

النظرة المستقبلية

تعكس النظرة المستقبلية المستقرة توقعاتنا بأن شركة متكاملة ستستمر في الحفاظ على اكتتاب مُنظَّم مع نمو أفساط تأمينها و أن واقعها المالي، بما في ذلك كفاية رأس المال وجودة الأصول سيبقى قوياً.

العوامل التي يمكن أن تؤدي إلى رفع أو خفض التصنيف

قد تُؤدي العوامل التالية إلى رفع تصنيف شركة متكاملة : (1) تحسن المكانة السوقية في ظل النمو الحصة السوقية من إجمالي السوق أو تعزيز قوة المكانة في السوق السعودي للتأمين التجاري، (2) تحسن اتساق أداء الاكتتاب، مع نسبة مجمعة (COR) بقيمة لا تتجاوز 95% خلال الدورة، (3) ثبوت مستوى أعلى من الدعم من شركتها الأم.

وفي المقابل، يمكن خفض التصنيف في الحالات التالية : (1) تراجع الربحية، مثلاً، في ظل بلوغ العائد على رأس المال (ROC) أقل من 1% أو بلوغ النسبة المجمعّة (COR) أكثر من 100% بشكل متّسق؛ (2) تراجع في المكانة السوقية، مع، على سبيل المثال، انخفاض حصتها السوقية في المملكة العربية السعودية لتخرج من قائمة أكبر خمسة عشر شركة من حيث أفساط التأمين؛ (3) تراجع جودة الأصول في ظل بلوغ الأصول العالية المخاطر (HRA) أكثر من 50% كنسبة من حقوق الملكية المجمعّة؛ (4) تراجع كفاية رأس المال في ظل بلوغ الرافعة الإجمالية للاكتتاب (GUL) مستوى أعلى من 4.5x باستمرار؛ (5) تراجع كفاية الاحتياطي في ظل تعزيز مستمر للاحتياطات المطلوبة في السنوات اللاحقة؛ أو (6) تراجع توقعات الحصول على الدعم من شركتها الأم.

محلل السوق المحلي لهذا التصنيف هو محمد رiaz الدين لوندي، 03-795 (423) 971+.

الإفصاحات التنظيمية

هذا التصنيف قد تم تنظيمه وفقاً للوائح التنظيم الخاصة بوكالات التصنيف الائتماني، التي تم إصدارها بواسطة مجلس هيئة السوق المالية، والتي تستند إلى نظام السوق المالية الخاص بالمملكة العربية السعودية.

بالنسبة لأي أوراق مالية متأثرة أو كيانات مُصنفة تتلقى دعماً ائتمانياً/استبدالاً ائتمانياً مباشراً من كيان أو كيانات أخرى خاضعة لإجراء تصنيف ائتماني (الكيان الداعم)، والتي قد تتغير تصنيفاته/تصنيفاتها نتيجة لإجراء تصنيف ائتماني للكيان الداعم، سترتبط الإفصاحات التنظيمية ذات الصلة بالكيان الداعم. وقد تنطبق استثناءات لهذا النهج في بعض الولايات القضائية.

وبالنسبة للتصنيفات الصادرة لبرنامج أو سلسلة أو فئة/رتبة دين أو ورقة مالية، ستجد في أحدث إعلان للتصنيف الائتماني والمتعلق بنفس الفئة من التصنيف الائتماني إفصاحات تنظيمية معيّنة تنطبق على كل تصنيف لسند أو ورقة مالية أصدرت لاحقاً لنفس السلسلة، أو فئة/رتبة دين أو ورقة مالية، أو لبرنامج اشتقت تصنيفاته حصرياً من التصنيفات الحالية، وفقاً لممارسات التصنيف الخاصة بـ Moody's.

وبالنسبة للتصنيفات المؤقتة، يوقر إعلان التصنيف الائتماني إفصاحات تنظيمية معيّنة تتعلق بالتصنيف المؤقت المُعَيَّن، وبأي تصنيف نهائي يمكن تعيينه بعد الإصدار النهائي للدين، في كل حالة لم يتغير فيها هيكل المعاملة وبنودها قبل تعيين التصنيف المؤكد بشكل يكون قد أثر على التصنيف.

ولا تنشر Moody's دائماً إعلان تصنيف ائتماني منفصل لكل تصنيف ائتماني مُعَيَّن في عملية التصنيفات المتوقعة أو عملية التصنيفات اللاحقة.

يرجى الرجوع إلى صفحة المُصدر/الصفحة على الموقع الإلكتروني التالي <https://ratings.moodys.com> للتعرف على آخر إجراء تصنيف والحصول على السجل التاريخي للتصنيفات. تم إصدار بعض التصنيفات لأول مرة في تاريخ يقع قبل وقت تحويل تصنيفات Moody's بالكامل إلى بيانات رقمية، وقد لا تتوفر بيانات دقيقة في هذا التاريخ. لذا، تقدّم Moody's التاريخ الذي تعتقد أنه الأكثر موثوقية وأكثر دقة وفقاً للمعلومات المتاحة خلاله. للمزيد من المعلومات، يرجى مراجعة "التقرير الخاص" بتاريخ 14 أكتوبر/تشرين الأول 2011 بعنوان "روابط تؤدي إلى قائمة الأوراق المالية التي تم تصنيفها لأول مرة قبل تاريخ 1 يناير/كانون الثاني 1999"، وذلك على صفحة الإفصاحات على موقعنا الإلكتروني <https://ratings.moodys.com/disclosure>.

كانت المنهجيات المُستخدمة في هذا التصنيف هي شركات التأمين على الممتلكات و التأمين ضد الحوادث التي تم نشرها في أبريل/نيسان 2024 ويمكنك الإطلاع عليها من خلال الرابط التالي <https://ratings.moodys.com/rmc-documents/418404>، و شركات التأمين على الحياة التي تم نشرها في أبريل/نيسان 2024 ويمكنك الإطلاع عليها من خلال الرابط التالي <https://ratings.moodys.com/rmc-documents/418406>. أو يمكنك الرجوع إلى صفحة منهجيات التصنيف (Rating Methodologies) على موقعنا الإلكتروني <https://ratings.moodys.com> للحصول على نسخة من هذه المنهجيات.

"النتيجة المستقلة المشار إليها في بطاقة تقييم الأداء" في الفئة Baa1 لشركة متكاملة هي أدنى بدرجتين من "النتيجة المستقلة الأولية" في الفئة A2. ويعكس ذلك القيود على المكانة السوقية للمُصدر الناجمة عن عمله حصراً في سوق صغير نسبياً بالإضافة إلى تقييم أكثر شمولية لجودة أصول شركة متكاملة، ورجحيتها، وكفاية رأسمالها ومرونتها المالية.

للتعرف على المزيد من افتراضات التصنيف الرئيسية الخاصة ب Moody's وتحليل الحساسية، راجع قسم افتراضات المنهجية وقسم حساسية الافتراضات في نموذج الإفصاح. يمكن الاطلاع على رموز وتعريفات التصنيف الخاصة ب Moody's من خلال الموقع التالي <https://ratings.moodys.com/rmc-documents/53960>.

تعبّر التصنيفات الائتمانية عن آراء Moody's الحالية تجاه المخاطر الائتمانية المستقبلية المتعلقة بالكيانات، أو الالتزامات الائتمانية، أو الديون أو الأوراق المالية الشبيهة بالديون المُصنفة من قِبل Moody's. تُعرّف Moody's المخاطر الائتمانية بأنها المخاطر المتعلقة باحتمالية عدم قيام إحدى الكيانات بتلبية التزاماتها التعاقدية المالية وقت استحقاقها وأية خسارة مالية مقدرة في حالة تعثرها. لا تتناول التصنيفات الائتمانية أية مخاطر أخرى، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر: مخاطر سيولة السوق أو مخاطر القيمة السوقية أو تقلب الأسعار. لا تُعدّ التصنيفات الائتمانية بيانات تتضمن حقائق حالية أو تاريخية. لا تشكل التصنيفات الائتمانية نصيحة استثمارية أو مالية، و لا تُعدّ التصنيفات الائتمانية توصيات للشراء أو البيع أو حيازة أوراق مالية معينة. لا تعلق التصنيفات الائتمانية على ملاءمة استثمار ما لأي مستثمر بعينه. تُصدر Moody's تصنيفاتها الائتمانية مع توقع وفهم أن كل مستثمر سيُجري الدراسة والتقييم الخاصين به لكل ورقة مالية قيد النظر من أجل الشراء أو الحيازة أو البيع.

تري Moody's أن المعلومات المتوفرة عن الكيان المُصنّف ائتمانياً أو الالتزام أو الائتمان، ذات جودة مُرضية لأغراض إصدار تصنيف ائتماني. تتخذ Moody's كافة التدابير الضرورية بما يجعل المعلومات التي تستخدمها في تحديد التصنيف الائتماني بالجودة الكافية ومن مصادر تري Moody's أنها تتحلّى بالموثوقية، بما في ذلك، حسبما يقتضي الأمر، مصادر الأطراف الثالثة المستقلة. وعلى الرغم من ذلك، لا تُعتبر Moody's جهة تدقيق ولا يمكنها في كل حالة وبصورة مستقلة التحقق أو التأكد من صحة المعلومات المستلمة في عملية التصنيف.

فيما يلي مصادر المعلومات المُستخدمة في إعداد التصنيف: أطراف مشتركة في التصنيف، ومعلومات عامة ومعلومات سرية ومعلومات محل ملكية Moody's.

تتضمن أنواع المعلومات المُستخدمة في إعداد التصنيف ما يلي: بيانات مالية، وبيانات اقتصادية وديموغرافية، ووثائق الدين، والتشريع واللوائح الداخلية والمستندات القانونية، وبيانات التشغيل، وبيانات محفظة الأصول، وبيانات الأداء التاريخي، ومعلومات عامة، ومعلومات محل ملكية Moody's والملفات التنظيمية.

تتخذ Moody's كافة التدابير الضرورية بما يجعل المعلومات التي تستخدمها في تحديد التصنيف الائتماني بالجودة الكافية ومن مصادر تري Moody's أنها تتحلّى بالموثوقية، بما في ذلك، حسبما يقتضي الأمر، مصادر الأطراف الثالثة المستقلة. وعلى الرغم من ذلك، لا تُعتبر Moody's جهة تدقيق ولا يمكنها في كل حالة وبصورة مستقلة التحقق أو التأكد من صحة المعلومات المستلمة في عملية التصنيف. وتتسم المعلومات المتوقّرة والمدروسة في تحديد التصنيف الائتماني، بالجودة الملائمة مقارنة بالمعلومات المتوقّرة عن المدينين أو الأوراق المالية أو أدوات سوق النقد المشابهة.

تم الإفصاح عن التصنيف للكيان المصنّف قبل النشر العلني.

يُرجى الرجوع إلى صفحة رموز وتعريفات التصنيف الخاصة بـ Moody's على الموقع الإلكتروني <https://ratings.moodys.com/rmc-documents/53960> للحصول على المزيد من المعلومات عن معنى كل فئة تصنيف، وتعريف التعثر والانتعاش.

تعتبر Moody's أن الكيان المصنّف أو وكيله (وكلائه)، هو كيان مشارك، عندما يحتفظ بعلاقة كلية مع Moody's. وعلى هذا الأساس، يتم اعتبار الكيان المصنّف أو وكيله (وكلائه) كياناً مشاركاً. يقوم الكيان المصنّف أو وكيله (وكلائه)، بوجه عام، بإمداد Moody's بالمعلومات لأغراض عملية التصنيف الائتماني الخاصة به.

يرجى الرجوع إلى الموقع الإلكتروني التالي <https://ratings.moodys.com> للاطلاع على أية تحديثات أو تغييرات متعلقة بمحلل التصنيف الرئيسي وكيان Moody's القانوني الذي أصدر التصنيف الائتماني.

نونداس نيكولايديس
نائب الرئيس - مسؤول إئتمان أول
مجموعة المؤسسات المالية
Moody's Investors Service Cyprus Ltd.
Porto Bello Building
1, Siafi Street, 3042 Limassol
PO Box 53205
Limassol
Cyprus
الصحفيون: 44 20 7772 5456
خدمة العملاء: 44 20 7772 5454

براندان هولمز
نائب الرئيس - مسؤول إئتمان أول

مكتب الإصدار:
Moody's Investors Service Cyprus Ltd.
Porto Bello Building
1, Siafi Street, 3042 Limassol
PO Box 53205
Limassol, CY 3301
Cyprus
الصحفيون: 44 20 7772 5456
خدمة العملاء: 44 20 7772 5454

يرجى الرجوع إلى صفحة المصدر/الصفحة على الموقع الإلكتروني <https://ratings.moodys.com> للحصول على مزيد من الإفصاحات التنظيمية لكل تصنيف أئتماني.

هذه الوثيقة ترجمة لوثيقة أصلية باللغة الإنجليزية بعنوان:

Rating Action: Moody's Ratings affirms Mutakamela's A3 IFSR; outlook stable

ليماسول، 21 نوفمبر / تشرين الثاني 2025، هذه الوثيقة ترجمة لوثيقة أصلية باللغة الإنجليزية، وهي خدمة للأطراف المعنية وإذا كان أي نص في هذه الترجمة غير متسق مع نص الوثيقة الأصلية باللغة الإنجليزية فإنه يعتد بنص الوثيقة الأصلية باللغة الإنجليزية.

حقوق الطبع والنشر محفوظة لدى مؤسسة Moody's ©2025، Moody's Investors Service, Inc. و Moody's Analytics, Inc. و/أو الجهات المُرخضة أو التابعة لها (بإشارة إليهم مجتمعين بـ "MOODY'S"). جميع الحقوق محفوظة.

إن التصنيفات الائتمانية التي تصدرها شركات التصنيف الائتماني التابعة لـ Moody's هي آرائها الحالية حول المخاطر الائتمانية النسبية المتوقعة في المستقبل لكل من الكيانات أو الالتزامات الائتمانية أو الديون أو الأوراق المالية الشبيهة بالديون وقد تتضمن المواد والمنتجات والخدمات والمعلومات التي تنشرها أو تقوم بتوفيرها Moody's (بإشارة إليها مجتمعة بـ لفظ "المواد") هذه الآراء الحالية. وتعرف Moody's مخاطر الائتمان بأنها المخاطر الناشئة عن احتمال عدم وفاء أحد الكيانات بالالتزامات المالية التعاقدية عند استحقاتها وأي خسائر مالية متوقعة تنشأ في حال تعذر عليه الوفاء بالالتزامات أو انخفاض قيمة أصوله. يرجى الاطلاع على منشورات Moody's المعمول بها بشأن رموز وتعريفات التصنيفات من أجل الحصول على معلومات بشأن أنواع الالتزامات المالية التعاقدية التي تتناولها التصنيفات الائتمانية التي تجريها Moody's. ولا تعالج التصنيفات الائتمانية أي مخاطر أخرى بما فيها على سبيل المثال لا الحصر: مخاطر السيولة ومخاطر القيمة السوقية أو مخاطر تقلب الأسعار. إن التصنيفات الائتمانية والتقديرية غير الائتمانية ("التقديرية") والآراء الأخرى التي تتضمنها مواد الوكالة ليست بيانات بشأن حقائق حالية أو تاريخية. كما يجوز أن تتضمن مواد Moody's تقديرات كمية قائمة على النماذج فيما يتعلق بالمخاطر الائتمانية والآراء ذات الصلة أو التعليقات المنشورة من جانب Moody's Analytics, Inc. و/أو شركائها التابعة. وكذلك، لا تشكل أو تقدم التصنيفات الائتمانية والتقديرية والآراء الأخرى والمعلومات التي تقدمها Moody's لا تناقش مدى ملائمة أي استثمار معين لأي مستثمر بعينه. تصدر Moody's تصنيفاتها الائتمانية وتقريرها وآراء أخرى وتنتشر أو تقوم بتوفير المواد مع الأخذ في الاعتبار أن كل مستثمر سوف يقوم بدراسة وتقييم، مع مراعاة كامل العناية الواجبة، كل ورقة مالية هو يصدد شرائها أو الاحتفاظ بها أو بيعها.

ليس المقصود من التصنيفات الائتمانية والتقديرية والآراء الأخرى والمعلومات التي تقدمها Moody's أن تُستخدم من جانب المستثمرين الأفراد، وسيكون من قبيل التهور ومن غير الملائم أن يستخدم المستثمرون الأفراد تصنيفات Moody's الائتمانية أو تقريرها أو آرائها الأخرى أو موادها في الاعتبار عند اتخاذهم أي قرار استثماري. وفي حالة إذا ما إرودك أي شك، ينبغي عليك الاتصال بمستشارك المالي أو أي مستشار محترف آخر لديك.

إن كافة المعلومات التي يحتويها هذا المستند محمية بموجب القانون، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر: قانون حقوق الطبع والنشر، ويُحظر نسخ أو إعادة نسخ أو إعادة توزيع أو نشر أو إعادة توزيع أو إعادة بيع أو تخزين جميع هذه المعلومات أو أي جزء منها بهدف استخدامها لاحقاً في أي غرض كان وياي صيغة أو أسلوب أو بآية وسيلة مهما كانت، من قبل أي شخص دون الحصول على موافقة خطية مسبقة من Moody's. للتوضيح، لا يجوز استخدام أي معلومات يحتويها هذا المستند لتطوير أو تحسين أو تدريب أو إعادة تدريب أي برنامج أو قاعدة بيانات، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، أي ذكاء اصطناعي أو تعلم آلي أو برامج معالجة اللغة الطبيعية أو خوارزمية أو منهجية و/أو نموذج.

إن التصنيفات الائتمانية والتقديرية والآراء الأخرى والمعلومات التي تقدمها Moody's ليست مخصصة للاستخدام من قبل أي شخص في سياق المقارنات المرجعية حيث إن هذا المصطلح محدد للأغراض التنظيمية ولا يجب استخدامه بأي طريقة قد تؤدي إلى اعتبارها مقارنة مرجعية.

حصلت Moody's على كل المعلومات المتضمنة في هذا المستند من مصادر تفترض Moody's أنها دقيقة ويعتمد عليها. ونظراً لاحتمالية وجود خطأ بشري أو ميكانيكي، إضافة إلى عوامل أخرى، تم توفير هذه المعلومات "كما هي" دون ضمان من أي نوع. تتخذ وكالة Moody's كافة التدابير اللازمة لكي تضمن أن المعلومات التي تستعين بها في منح التصنيفات الائتمانية ذات جودة كافية ومن مصادر تعتبرها Moody's ذات موثوقية، بما في ذلك، الاستعانة بمصادر من طرف ثالث مستقل. ومع ذلك، فإن Moody's لا تعمل كمدقق ولا يمكنها، في كل حالة، أن تقوم على نحو مستقل، بمراجعة أو التحقق من المعلومات التي تلقاها فيما يخص عملية التصنيف الائتماني، أو في إعداد موادها.

بالقدر الذي يسمح به القانون ويجزئه، فإن Moody's وكذلك مديريها ومسؤوليها وموظفيها ووكلائها وممثلها، والمرخصين والموردين. لا يتحملون أية مسؤولية تجاه أي شخص أو جهة عن أية خسائر أو أضرار سواء كانت غير مباشرة أو خاصة أو نوعية أو عرضية، من أي نوع، تنشأ عن أو فيما يتصل بالمعلومات المتضمنة طيه أو استخدام تلك المعلومات أو عدم القدرة على استخدامها، حتى وإن كانت Moody's أو أي من مديريها ومسؤوليها أو موظفيها أو وكلائها أو ممثلها أو المرخصين أو الموردين. قد علما مقدماً بإمكانية وقوع تلك الخسائر أو الأضرار، بما في ذلك دون حصر: (أ) أي خسارة لربح حالي أو محتمل أو (ب) أي خسارة أو ضرر ينشأ حيث لا تكون الأداة المالية ذات الصلة هي موضوع تصنيف ائتماني معين منحه Moody's.

بالقدر الذي يسمح به القانون ويجزئه، فإن Moody's وكذلك مديريها ومسؤوليها وموظفيها ووكلائها وممثلها ومرخصها ومورديها. لا يتحملون أية مسؤولية عن أية خسائر أو أضرار سواء كانت مباشرة أو تعويضية تقع لأي شخص أو جهة، بما في ذلك دون حصر، أي إهمال (ولكن مع استبعاد أي عمل احتيالي، أو سوء تصرف متعمد، أو أي نوع آخر من المسؤولية لا يمكن تجنبها لأي ليس أو شك. استبعادهم) من جانب، أو أي حدث طارئ في نطاق أو خارج نطاق سيطرة، Moody's أو أي من مديريها ومسؤوليها أو موظفيها أو وكلائها أو ممثلها، أو المرخصين أو الموردين، تنشأ عن أو فيما يتصل بالمعلومات المتضمنة طيه أو استخدام تلك المعلومات أو عدم القدرة على استخدامها.

ولا تقدم Moody's أي ضمان - صريح أو ضمني - بشأن دقة أو حسن توقيت أو تمام أو صلاحية أو ملائمة مثل هذه التقييمات أو المعلومات لأي غرض معين لأي تصنيف ائتماني أو تقدير أو رأي أو معلومات مُقدمة أو صادرة عن Moody's بأي صيغة أو أسلوب أيًا كانوا.

تُفصح Moody's Investors Service بموجب هذا المستند، وهي شركة مملوكة بالكامل لمؤسسة Moody's، أن معظم المُصدرين لسندات الديون (بما في ذلك سندات الشركات والبلديات والصكوك والكمبيالات والأوراق التجارية) والأسماء الممتازة المُصنفة بواسطة Moody's Investors Service، قبل التكليف بعمل أي تقييم ائتماني، قد وافقوا على الدفع إلى Moody's Investors Service مقابل آراء وخدمات تصنيف ائتماني مقدمة من قبلها. تتبنى كل من مؤسسة Moody's وجميع كيانات مؤسسة Moody's التي تصدر التصنيفات تحت العلامة التجارية باسم "Moody's Ratings" ("Moody's Ratings") سياسات وإجراءات خاصة بالتعامل مع استقلالية عمليات التصنيف التي تجريها Moody's Ratings وعمليات التصنيف الائتماني بشكل عام. يتم نشر المعلومات المتعلقة بأعمال التحالف التي قد تحدث بين مديري مؤسسة Moody's والجهات المُصنفة، وبين الجهات التي تحتفظ بتصنيفات ائتمانية من Moody's Investors Service والتي كانت قد أبلغت مفوضية تنظيم التعامل مع الأوراق المالية SEC علناً عن حصة ملكية في مؤسسة Moody's بأكثر من 5%، يتم نشرها سنوياً على الموقع الإلكتروني ir.moody's.com تحت عنوان "Director and Shareholder Affiliation Policy - Moody's Charter and Governance Documents - Investor Relations".

Moody's SF Japan K.K.، Moody's Local AR Agente de Calificación de Riesgo S.A.، Moody's Local BR Agência de Classificação de Risco LTDA، Moody's Local MX S.A. de C.V.، I.C.V.، Moody's Local PE Clasificadora de Riesgo S.A. و Moody's Local PA Calificadora de Riesgo S.A. (بإشارة إليها إجمالاً باسم "وكالات التصنيف غير التابعة لـ NRSRO") وهي شركات مملوكة بالكامل بطريقة غير مباشرة لمؤسسة Moody's. لا تعد أي من وكالات التصنيف الائتماني غير التابعة لـ NRSRO بمثابة وكالات للتصنيفات الائتمانية المعترف بها على المستوى الوطني.

أحكام إضافية خاصة بأستراليا فقط: أي نشر لهذه الوثيقة في أستراليا يكون بموجب "رخصة الخدمات المالية الأسترالية" الممنوحة للكيان التابع لـ Moody's Pty Limited ABN 61 003 399، Moody's Investors Service Pty Limited ABN 61 003 399 و Moody's Analytics Australia Pty Ltd ABN 94 105 136 972 AFSL 383569 و/أو 657 AFSL 336969 قانون الشركات لعام 2001. بمواصلة الاطلاع على هذه الوثيقة داخل أستراليا، فإنكم تتعهدون لـ Moody's بأنكم تتطلعون على هذه الوثيقة بصفتكم ممثلين "للعلاء من المؤسسات" وأنه لن يكون لكم أو الجهة التي تمثلونها الحق، بطريق مباشر أو غير مباشر، في نشر هذه الوثيقة أو محتوياتها "للعلاء الأفراد" وفقاً للمعنى المقصود من المادة 761G من قانون الشركات لعام 2001. ويعتبر تصنيف Moody's الائتماني رأياً فيما يتعلق بالجدارة الائتمانية لجهة الإصدار إزاء الالتزام بسداد الدين الخاص بجهة الإصدار، وليس بشأن الأوراق المالية لأسهم جهة الإصدار أو أي شكل من أشكال الأوراق المالية المتاحة للمستثمرين الأفراد.

أحكام إضافية خاصة بالهند فقط: لا يجوز الاعتماد على التصنيفات الائتمانية والتقديرية والآراء الأخرى والمعلومات التي تقدمها Moody's أو استخدامها من قبل أي مستخدمين موجودين في الهند فيما يتعلق بالأوراق المالية المدرجة أو المقترح إدراجها في البورصة الهندية.

أحكام إضافية فيما يتعلق بآراء الطرف الثاني وتقييمات صافي الانبعاثات الصفيرية (كما هو محدد في رموز وتعريفات تصنيف Moody's Ratings): يرجى ملاحظة أن رأي الطرف الثاني ("رأي الطرف الثاني") وتقييم صافي الانبعاثات الصفيرية ("NZA") ليسا "تصنيفاً ائتمانياً". لا يعد إصدار آراء الطرف الثاني وتقييمات صافي الانبعاثات الصفيرية نشاطاً منطقياً في العديد من الولايات القضائية، بما في ذلك سنغافورة.

اليابان: في اليابان، يندرج تطوير وتوفير آراء الطرف الثاني وتقييمات صافي الانبعاثات الصفيرية ضمن فئة "الأعمال التبعية"، وليس "أعمال التصنيف الائتماني"، ولا تخضع اللوائح المطبقة على "أعمال التصنيف الائتماني" بموجب قانون الأدوات المالية والبورصة في اليابان واللوائح ذات الصلة.

جمهورية الصين الشعبية: جميع آراء الطرف الثاني: (1) لا تشكل تقييماً لسندات الخضراء لجمهورية الصين الشعبية كما هو محدد بموجب أي قوانين أو لوائح ذات صلة في جمهورية الصين الشعبية؛ (2) لا يمكن تضمينها في أي بيان تسجيل أو عرض تعميم أو نشرة إصدار أو أي مستندات أخرى مقدمة إلى السلطات التنظيمية في جمهورية الصين الشعبية أو استخدامها بطريقة أخرى لتلبية أي متطلبات إفصاح تنظيمية في جمهورية الصين الشعبية؛ و(3) لا يمكن استخدامها داخل جمهورية الصين الشعبية لأي غرض تنظيمي أو لأي غرض آخر غير مسموح به بموجب قوانين أو لوائح جمهورية الصين الشعبية ذات الصلة. ولأغراض إخلاء المسؤولية المثال، تشير كلمة "جمهورية الصين الشعبية" إلى البر الرئيسي لجمهورية الصين الشعبية، باستثناء هونغ كونغ وماكاو وتايوان.